

# Education

## Образование сегодня TODAY

### Грамотность? Да. Но когда?

#### СОДЕРЖАНИЕ



**МИР, КОТОРЫЙ УЧИТСЯ**  
Насилие в бразильских школах  
Стр. 3



**«ФОКУС»**  
Грамотность – ключ  
к лучшей жизни  
Стр. 4



**ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВСЕХ**  
Точка зрения рядовых  
граждан Африки  
Стр. 8-9



**КРАТКИЙ ОБЗОР**  
Инициативы в сфере  
образования по всему миру  
Стр. 10

**Прежде, чем инициативы по обучению миллионов неграмотных людей чтению и письму смогут дать результат, необходимо ответить на некоторые вопросы. В «Фокусе», специальном приложении на четырех страницах, рассматривается, насколько широко распространена неграмотность по всему миру, кого именно следует обучать грамоте, что из того, что делается, получается, и почему правительства разных стран не ведут себя более активно в этой сфере.**

В системе ООН принято определять конкретную цель или особую тему каждого нового года или десятилетия. Однако какое число сотрудников ООН, не говоря уже о представителях общественности, смогли бы назвать нынешнее десятилетие «десятилетием того-то» или текущие годы «годами того-то»? Мне кажется, что это число – к нашему стыду – невелико. Традиция ООН задавать тематику и определять приоритеты на каждый конкретный период времени уже не так эффективна и не пользуется доверием. И это не может нас не беспокоить, так как именно сейчас сектор ЮНЕСКО по вопросам образования занимается координацией так называемого Десятилетия Грамотности ООН с 2003 по 2012 год. Что же мы планируем?

Наша задача – постараться сделать так, чтобы Десятилетие Грамотности стало эффективным механизмом мобилизации энергии и средств; а также попытаться продемонстрировать к 2012 году уменьшение числа неграмотных людей в мире, произошедшее благодаря нашему новому отношению к вопросу борьбы с неграмотностью.

Для начала у нас есть преимущество. Если некоторые задачи предыдущих десятилетий ООН были противоречивы, то никто не может оспаривать необходимость грамотности. Это затрагивает интересы всех. В своей новой книге «Нужно ли образование? Мифы об образовании и экономическом росте» ее автор Алисон Вульф сводит на нет распространенную политическую теорию о том, насколько важна поддержка государственных структур в образовании. В то же время в книге предельно ясно говорится об ответственности государства в развитии образования.

Десятилетие Грамотности дает нам возможность направить все наше внимание и усилия на обучение грамоте, что является составной частью начального образования. Подчеркивая важность грамотности, мы ни в коем случае не пытаемся поставить под вопрос всеобщую цель – предоставить всем без исключения возможность получить образование. «Образование для всех» (ОДВ) является основополагающей задачей ЮНЕСКО. Мы же хотим, чтобы Десятилетие Грамотности стало ключевой программой под эгидой ОДВ. Для этого мы должны заручиться поддержкой и мобилизовать людей, которые понимают важность цели, обозначенной на Всемирном форуме по образованию в Дакаре: к 2015 году сократить неграмотность наполовину.

Только глядя на поставленные перед нами задачи с точки зрения потребностей и количественного результата, мы сможем найти практическое решение Десятилетия Грамотности. Наша цель – отнюдь не построение новых теорий для обсуждения проблемы неграмотности или создание новых организационных структур. Главная наша задача – это освободить сотни тысяч людей от сковывающих их уз, обучить их письму и грамоте, привить любовь к чтению.

Джон Дэниел

Заместитель Генерального директора ЮНЕСКО по вопросам образования

# Компьютерные знания открывают двери

Компьютеры теряют ореол таинственности для учителей, студентов и представителей общин в Южном Ливане

В средней школе селения Рмейш в Южном Ливане было семь компьютеров, но ни учителя, ни ученики не знали, как с ними обращаться. Это происходило на территориях, возвращенных Израилем Ливану. Шел 2000 год.

«Изучив проблему, мы обнаружили полное отсутствие каких-либо навыков в обращении с компьютером», - говорит Рамзи Саламе, сотрудник Бюро ЮНЕСКО в Бейруте. В мае 2001 года ЮНЕСКО совместно с государственной администрацией в Бинт-Джебейле, Марджеуне и Эль-Хайме начало проект по обучению 650 человек навыкам пользования компьютером.

При поддержке ЮНЕСКО, предоставившего 24 тысячи долларов США, были открыты три образовательных центра, где, прежде всего, обучаются преподаватели школ, студенты пединституты, а также родители, чьи дети посещают школу. Если есть свободные места, на курсы могут записаться и другие желающие. Для учителей и студентов это бесплатно. Остальные должны заплатить за обучение небольшую сумму.

«Хотя информатика и была заявлена в списке предметов обучения на новый учебный год, этот курс никто не преподавал за неимением навыков и знаний», - говорит Джумана Нада, 28-летняя учительница французского языка. «Теперь же я знаю, как пользоваться компьютером. Я начала преподавать этот предмет в школе».

На курсы записались даже солдаты срочной службы. «Мы хотели заявить во всеулышание, да так, чтобы нас услышали офицеры армии, что солдаты тоже имеют право на образование», - добавляет Саламе. «Не имеет значения, насколько я образован. Я буду безграмотен до тех пор, пока не научусь пользоваться компьютером», - говорит Мансур Захреддин, 40-летний сержант ливанской армии. Бывший журналист Накад Махул остался без работы. Он надеется, что умение пользоваться компьютером поможет ему найти работу.

«Люди постепенно начинают приобретать компьютеры. Студенты передают свои знания другим студентам», - говорит 14-летний Фатен Хамаде. «Все мои друзья в школе хотят записаться на эти курсы». И эффект снежно-



Работе на компьютере учатся и молодежь, и пожилые люди

го кома на этом не заканчивается. ЮНЕСКО разработало конкретные нормативы для работы компьютерных классов в школах. Они связаны с отрицательным воздействием пыли, различными проблемами, связанными с подачей электричества и попаданием чрезмерного количества солнечного света. Для ликвидации дефицита электроэнергии при-

влекаются местные предприятия. Например, владелец одного из ресторанов согласился делить свой генератор с центром в Бинт-Джебейле, а министр здравоохранения лично распорядился, чтобы одна из государственных больниц помогла с электричеством центру в Марджеуне.

Инициатива по обеспечению государственных школ компьютерами возникла как следствие образовательной программы ЮНЕСКО. Устаревшие компьютеры, полученные из рук предпринимателей или частных лиц, обновляются и оснащаются новым программным обеспечением, после чего передаются школам. На сегодняшний день было пожертвовано 500 таких компьютеров, а один филантроп передал целых 200 штук. «Мы собираемся развернуть эту кампанию по всей стране», - говорит Саламе.

**Контакты:** Рамзи Саламе и Ноха Бавазир, ЮНЕСКО, Бейрут;  
E-mail: [r.salame@unesco.org](mailto:r.salame@unesco.org) или [n.bawazir@unesco.org](mailto:n.bawazir@unesco.org).

## Бывшие уличные забияки меняют свой образ жизни

Обучение практическим навыкам помогло трудным подросткам и юным правонарушителям в Бамако вновь найти дорогу в общество

16-летний Мохамед Траоре с энтузиазмом трудится в столярной мастерской. Вся его футболка усыпана стружками, с лица стекает пот. Вот уже три года, как он обучается столярному делу, и все благодаря курсам при специальном молодежном центре в Бамако, организованном в 1987 году неправительственной организацией «Энда Третий Мир».

Центр обучает неблагополучных детей конкретному мастерству, будь то столярное дело или строительство и покраска домов. С момента открытия центра подобные знания, а также навыки чтения и письма, получили 500 мальчиков и девочек.

Добиться таких результатов было нелегко. Мохамед и другие ребята, обучающиеся в центре, - трудные дети, чье доверие заработать нелегко, как и нелегко их убедить в том, насколько важно получить образование.

«Прежде, чем они согласятся с идеей образования, они должны поверить в свое будущее», - говорит Флоранс Мижон, занимающаяся Програм-

мой ЮНЕСКО по образованию детей, оказавшихся в сложной жизненной ситуации.

В 2000 году ЮНЕСКО, совместно с испанским издательством «P.A.U. Education», начала проект «Белая книга нашего будущего». Цель проекта - помочь детям улицы выразить свои мысли о завтрашнем дне и набраться уверенности в будущем. С помощью рисунков и текстов, опубликованных в Белой книге будущего, 200 мальчиков и девочек рассказали о своей каждодневной жизни, о своих мечтах стать медсестрой, водителем, или журналистом. Рассказы детей были напечатаны и переданы на ознакомление властям.

«Мы хотим продемонстрировать уникальный нераскрытый талант этих мальчишек и девчонок, живущих на улице», - говорит Мижон. «Многие из них посещали школу, но были ею отвергнуты. Мы обязаны прислушаться к мнению самих детей о том, каким образом им можно помочь вернуться в общество. Иначе они от нас просто сбегут».

Мохамед ни за что не хочет возвращаться к

# Насилие в школах

Насилие распространяется в бразильских школах, - говорится в новом исследовании Бюро ЮНЕСКО в Бразилии



В Бразилии, где школьники могут легко достать оружие, насилие распространяется в среде подростков

## М в Мали

М  
—  
ВО

прежней жизни. Шрамы на руках и голове свидетельствуют, что ему приходилось нелегко. «Я жил воровством», - говорит мальчик. «Всякий раз, когда я попадался, меня били. Но для меня это было единственной возможностью выжить. Я ни за что не хочу так жить опять». Сегодня Мохамед зарабатывает столько, что ему хватает на еду и одежду. Вместе с товарищем они снимают дом, половину аренды платит «Энда». Мохамед мечтает открыть свои собственные курсы и стать известным столяром.

Методика, разработанная в Мали, теперь используется и в других странах. Например, в Гондурасе создан свой проект «Белой книги», в котором приняло участие более 100 детей. А вскоре возможность выразить свои надежды на светлое будущее получают и дети Европы, оказавшиеся в сложной жизненной ситуации, - в Барселоне, Марселе и Брюсселе.

Контакт: Флоранс Мижон, ЮНЕСКО-Париж. E-mail: [f.migeon@unesco.org](mailto:f.migeon@unesco.org).  
Дополнительная поддержка: Брахима Туре, «Сифия», Мали.

Полицейский Израэль Мело де Сильва был застрелен 27 мая в Ресифи, Бразилия, студентами государственной школы «Сенадор Новаэс Фильхо». Во всей видимости, перестрелка послужила ответом учащихся на попытки со стороны полиции положить конец распространению наркотиков и оружия на территории школы.

Недавно проведенное Бюро ЮНЕСКО в Бразилии исследование «Насилие в школах», в котором рассматривается проблема преступных группировок и распространения наркотиков на территории и вблизи школ, привело к неутешительным выводам. Около 4 процентов опрошенных школьников признались, что владели или владеют огнестрельным оружием, а 70 процентов из этого числа (почти 130 тысяч школьников) заявили, что это оружие предназначено для использования в школе.

«Мы хотели посетить школы, чтобы получить информацию из первоисточника и понять причины распространения детского насилия

по всей Бразилии», - говорит директор Бюро ЮНЕСКО в Бразилии Хорхе Вертхейн.

Один из главных показателей, полученных в ходе исследования, касается доступности оружия. Около 9 процентов школьников уверили, что знают, где и из чьих рук они могут купить оружие, а 55 процентов из этого числа заявили, что доступ к оружию не так сложен. Дети из семей, которые держат оружие дома, становятся более частыми свидетелями инцидентов с применением насилия, чем те, у кого родители оружие дома не держат. Чаще всего жертвами насилия становятся сами школьники. За ними следуют учителя и другие сотрудники школы. Достать наркотики тоже не представляет большого труда. «Прямо перед школой - площадь. Это место сбыта наркотиков», - говорит учитель одной из частных школ.

Частные школы отнюдь не застрахованы от распространяющегося насилия. Несмотря на то, что подобные инциденты здесь случаются реже, согласно исследованию, эта разница невелика. «Что нас удивило, так это количество школьников, которые носят при себе оружие и ножи», - говорит Вертхейн.

В исследовании, которое проводилось в течение двух лет, приняло участие 55 тысяч человек - родителей, школьников и учителей. Его спонсорами выступили Федеральное министерство юстиции, министерства образования в провинциях, 14 муниципальных органов, а также международные организации. Исследование было проведено в 340 государственных и частных школах в 14 бразильских городах. «Это самое крупное исследование такого рода, осуществленное в Латинской Америке», - говорит Вертхейн.

Что же дальше? Муниципальные и федеральные власти теперь могут использовать данные исследования при разработке государственных программ по улучшению атмосферы в школах и пресечению непосещаемости. Будут созданы или расширены такие инициативы, как программа ЮНЕСКО «Школы за мир», которая охватывает более 400 школ. Этот проект основан на проведенном ранее исследовании, которое показало, что акты насилия чаще всего случаются в выходные дни. Поэтому школы теперь открыты в субботу и воскресенье. Давая детям возможность заниматься спортом или искусством, школа помогает им избежать неприятностей.

Контакт: Х. Вертхейн, ЮНЕСКО-Бразилия. E-mail: [uhbrz@unesco.org.br](mailto:uhbrz@unesco.org.br).

# Грамотность – 877 миллионов, на произвол судьбы

Предпринимая попытку изменить жизнь сотен миллионов людей, обучив их письму и грамоте, необходимо ответить на некоторые вопросы. Почему правительства разных стран не проявляют большей активности в данной сфере? Что из того, что делается, наиболее результативно? Каким образом можно дать оценку полученным результатам? И, в конце концов, почему грамотности придается такое большое значение?



Erik Staal

«Моя жизнь – пахать землю. Мне не надо читать Библию? Нам об этом рассказывают во время мессы. Последние известия? Я слушаю радио. Газета стоит столько же, сколько килограмм соли, которую я покупаю для детей», - говорит Годфройд Бимениимана, 57-летний фермер из Руанды.

Годфройд и миллионы таких, как он, не имеют ни малейшего желания читать и писать, потому что не видят в этом никакой пользы. По их мнению, это не внесет в их жизнь никаких изменений.

Зачем же их насильно обучать грамоте? Профессор Х. С. Бола, специалист в данной области, считает, что «умение читать и писать является одним из признаков нашей принадлежности к человеческой расе» после умения говорить. По его мнению, людей лишают их человеческого облика, не давая им возможности читать и писать.

Сотрудница ЮНЕСКО Клаудия Харви считает, что «это – дело морали. Можем ли мы оправдать то, что 877 миллионов находятся за

бортом современного мира, потому что они живут в сельской местности и до них тяжело докричаться?»

Грамотность важна, - говорит Адама Уане, сотрудник Института образования ЮНЕСКО, - потому что в этом ключ к ларцу, в котором кроются большие полномочия и ответственность, улучшение жизни, сокращение и оздоровление семей, участие в демократической жизни.

По его мнению, о важности данной проблемы говорит уже то, что во всех шести целях, сформулированных в Дакарских рамках действий по образованию для всех (документе, принятом на Всемирном форуме по образованию в Дакаре в 2000 году) содержится обязательство мирового сообщества предоставить к 2015 году доступ к образованию всем без исключения.

Роль грамотности среди женщин особенно важна. Например, исследование, проведенное в Бангладеш, показало, что женщины со средним образованием в три раза чаще посе-

щают политические собрания, чем женщины без образования.

Что же такое грамотность? Грамотность – это больше, чем умение читать, писать и считать. В это понятие входят и другие навыки, необходимые для полной независимости и умения человека эффективно существовать в данном обществе. Для этого нужно и уметь прочитать инструкцию по работе сельскохозяйственных механизмов или назначение врача, знать, на какой сесть автобус, разбираться с банковскими счетами малого предприятия, уметь пользоваться компьютером.

## Распространенность проблемы

В 2000 году в мире было 877 миллионов неграмотных взрослых людей, при этом 113 миллионов детей не посещали школу. Более чем две трети (68 процентов) неграмотных проживают в Восточной и Южной Азии. Особенно страдают женщины: их – две трети от общего числа неграмотных среди взрослых. В некоторых регионах больше всего неграмотных можно найти среди этнических или

### ОБРАЗОВАНИЕ В МЕКСИКЕ: РЕГИОНАЛЬ- НЫЙ УРОВЕНЬ

В Мексике разработана новая концепция образования для взрослых. Интервью с Рамоном де ла Пенья Манрике, главой Президентской комиссии по вопросам образования для взрослых.

#### Насколько распространена проблема неграмотности в Мексике?

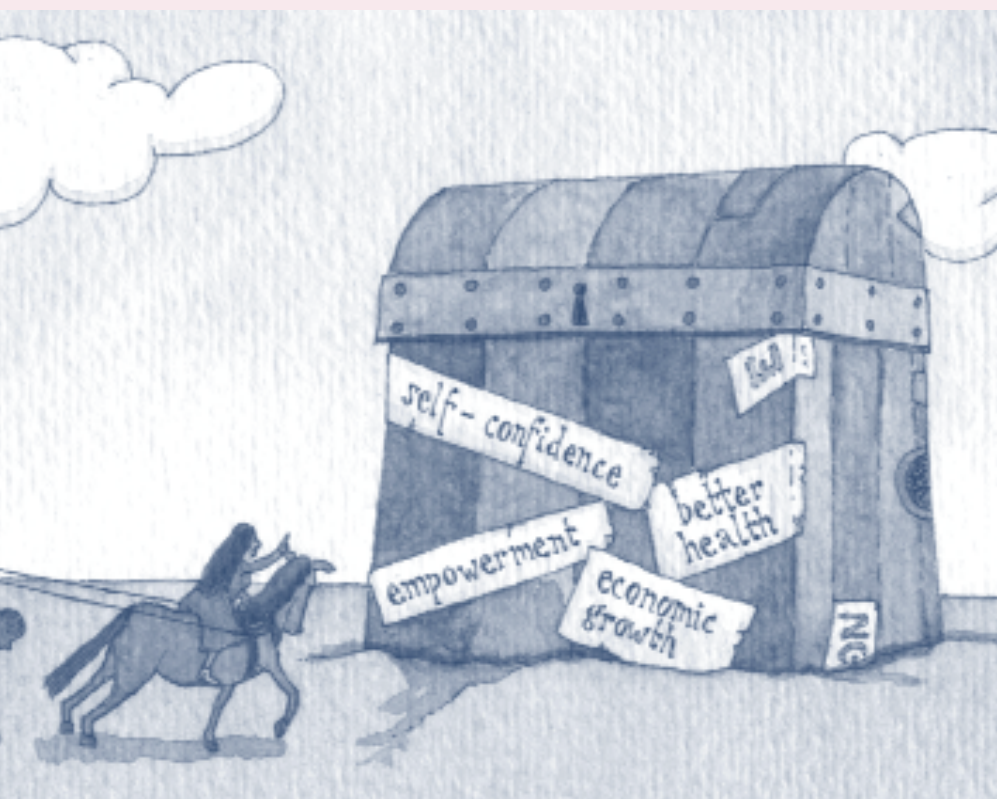
За бортом – половина населения Мексики. В стране проживает 65 миллионов взрослых. Неграмотных среди них – 5,9 миллионов. 11,7 миллионов не окончили начальную школу. 14,9 миллионов не окончили среднюю школу. И каждый год к этому числу прибавляется еще 800 тысяч мексиканцев.

#### Вы являетесь президентом Национального совета по образованию на протяжении всей жизни (CONEVYT). Что это такое?

CONEVYT – это межведомственная комиссия по вопросам образования, здравоохранения, социального развития, сельского хозяйства и средств массовой информации. Бюджет комиссии – 100 миллионов долларов США. Мы отвечаем за создание национальной системы образования, которая призвана помочь 32,5 миллионам неграмотных или малообразованных жителей Мексики. Мы предлагаем этим людям программу образования, которая имеет прямое отношение к их жизни и работе. Для этого мы открыли современные общественные центры. Они оснащены образовательными программами, транслируемыми по спутниковой связи, материалами на электронных носителях, видеоматериалами и книгами. Центры оснащены выходом в Интернет, позволяющим работать с образовательными веб-сайтами. Таких центров уже 320, а в этом году мы откроем еще две тысячи. К концу 2006 года их будет 20 тысяч.

#### Каковы отзывы участников и посетителей?

Очень хорошие. Некоторым из них даже удалось разработать свои сайты в Интернете. Для них компьютеры и каждый отдельный сайт – это волшебство. Они говорят: «Это впервые, что до нас добрались страны первого мира». Сейчас в центры ходят от 50 до 200 человек, а когда у нас будет 20 тысяч таких центров, мы сможем принять три миллиона в месяц.



языковых меньшинств. В других – это те, кто живет в глубинке. Зачастую эти две категории людей пересекаются. В арабских странах и в Северной Африке неграмотные составляют, соответственно, 38 и 37 процентов населения. В странах Латинской Америки и Карибского бассейна их – 12 процентов.

Функциональная неграмотность встречается и в развитых странах. Исследование уровня неграмотности среди взрослых, проведенное Организацией по Экономическому Сотрудничеству и Развитию (OECD) в 20 индустриальных странах, показало, что, по меньшей мере, каждый четвертый человек не владеет адекватными навыками, отвечающими требованиям повседневной жизни и работы в современном обществе.

Почему отсутствуют навыки чтения? Винсом Гордон, глава отдела ЮНЕСКО по начальному образованию, считает, что причиной этого является недостаточно эффективные программы обучения чтению и неправильные акценты в школьных учебных курсах. По ее мне-

нию, «школы должны выделять больше времени на обучение чтению с тем, чтобы дети умели читать уже к завершению начального образования».

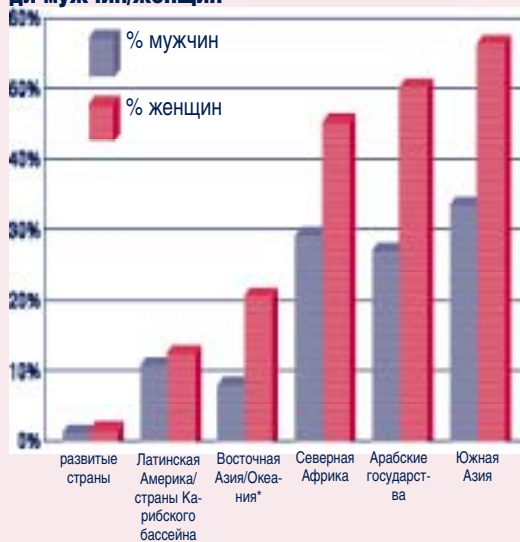
Особо важную роль играет мотивация к учебе. Многим эту мотивацию дает религия и необходимость прочтения Библии или Корана. Для других важно иметь возможность написать письмо, заработать деньги, добиться чего-то в жизни, потому что они были чего-то лишены в школьные годы, или поучаствовать в образовании своих детей. Или просто желание большей независимости.

#### Методика, близкая людям

Люди охотнее учатся читать, если преподавание ведется на их родном языке и каким-то образом привязано к их жизни. Новаторский проект под названием «РЕФЛЕКТ», начатый местной общественной организацией «Экшн Эйд», пользуется учебными материалами, созданными на местах: картами, схемами, календарями и рассказами, песнями и преданиями.

## ГРАМОТНОСТЬ – 877 МИЛЛИОНОВ, БРОШЕННЫХ НА ПРОИЗВОЛ СУДЬБЫ

**Приблизительные данные о распространении неграмотности в мире по региону и среди мужчин/женщин**



Источник: Институт статистики ЮНЕСКО.

\*Не включая Японию, Австралию и Новую Зеландию.

Очередной успешной инициативой стали общественные образовательные центры, учрежденные в рамках Азиатско-Тихоокеанской программы всеобщего образования (APPEAL) в 18 странах, начиная с Центральной Азии и кончая Папуа-Новой Гвинеей. Эти центры не входят в официальную систему образования. Ими руководят местные специалисты. То, что они делают, соответствует требованиям данного региона, – это может быть обучение элементарным навыкам грамоты или же образование с целью повышения квалификации. В отличие от обычных школ, в центрах нет устоявшейся программы преподавания. Нет и ограничений по возрасту.

Малые инициативы иногда могут сыграть важную роль в движении вперед, – говорит консультант ЮНЕСКО Клинтон Робинсон. Например, в Демократической Республике Конго в регионах, где школьная система образования практически недееспособна, волонтеры ведут преподавание на местном языке нгбака, посредством которого они стараются дать учащимся знания общегосударственного языка лингала и французского. «Все это

возможно, несмотря на продолжающуюся войну, благодаря тому, что за этим стоят местные специалисты, которым известны нужды населения и которые знают, каким образом эти нужды могут быть удовлетворены при небольших расходах», – говорит Робинсон.

Почему же правительство не вкладывает больше средств, несмотря на то, что грамотность может помочь улучшить жизнь многих людей? Дополнительное образование, включающее программы обучения для взрослых, очень редко получают более пяти процентов от выделенных федеральным бюджетом средств на образование.

### Государственные чиновники в замешательстве

Существует множество теорий, объясняющих осторожность государственных структур разных стран. Одни предпочитают не вспоминать о нуждах взрослых и все свое внимание уделяют образованию детей с тем, чтобы грамотой овладели последующие поколения. Однако, по мнению экспертов, такой подход – недальновидный. «Нельзя говорить о развитии системы образования для детей, пренебрегая образованием взрослых, т.к. эти процессы взаимосвязаны», – говорит Уане. По его словам, «грамотность и возможность участия родителей и представителей местного сообщества в работе структур власти имеют не меньшее значение, чем школьное образование детей. Если родители безграмотны, то детям придется немало потрудиться, чтобы получить полноценное школьное образование».

Согласно другой теории, государство не особо торопится с поддержкой системы образования, а значит и роста политического сознания в массах, так как осознает прямую взаимосвязь между грамотностью и демократией. «Правительства опасаются, что если люди станут грамотными, их нельзя будет дезинформировать», – говорит Майкл Омалева, посол Нигерии в ЮНЕСКО.

Но даже тогда, когда государство хочет помочь решить проблему неграмотности, ему мешает отсутствие достоверной информации о том, сколько в стране неграмотных людей, каков качественный состав этой группы, что и кем делается для обучения их грамотности. «Кроме того, нет методики по сбору данных, нет способов оценки и мониторинга грамотности», – говорит Маргарет Сакс-Израэль, сотрудница отдела ЮНЕСКО по вопросам грамотности и дополнительного образования. А это, по ее словам, означает, что «результаты программ, направленных на борьбу с неграмотностью, до сих пор неизвестны». Исследование системы оценивания таких программ в Индии, Китае, Нигерии и Мексике направлено на создание более совершенной методологии для оценки уровня грамотности как на уровне страны, так и на уровне отдельной инициативы. В данный момент ЮНЕСКО разрабатывает так называемую Информационную систему

## ИНТЕРВЬЮ

### Борьба за неформальное образование в Пакистане

В провинции Пенджаб очень много неграмотных людей, особенно среди женщин. Интервью с Шахином Рахманом, министром правительства провинции по социальным вопросам, проблемам женского развития, грамотности и привлечению женщин к работе структур власти.

#### Какова нынешняя ситуация в провинции Пенджаб?

В провинции только треть женщин являются грамотными. 30 процентов детей не посещают школу. Самая сложная ситуация сложилась на юге провинции, где неграмотных – 80 процентов взрослого населения. В программах по обучению грамоте принимает участие около 10 тысяч учебных центров, где обучается около 360 тысяч человек. 95 процентов из них – это девочки и молодые женщины. Неправительственные организации и гражданское общество выступают партнерами по всем вопросам. Три четверти детей имеет возможность учиться по одной из таких систем обучения.

#### Почему в некоторых странах борьба с неграмотностью сопряжена с проблемами?

Те проблемы, с которыми приходится сталкиваться, – это отсутствие экономических ресурсов; ощущение среди родителей, что затраты на образование не окупают себя в достаточной короткий период времени; неприятие идеи образования среди девочек как чего-то принципиально важного; отсутствие учебников и других учебных пособий; бед-

ность. Более того, проблемы, с которыми сталкиваются программы дополнительного обучения, идут еще и оттого, что система формального образования не признает их в качестве равных. Мне приходится сражаться как безумцу, чтобы получить хоть какие-то средства для дополнительного образования.

#### Каковы успехи?

В учебных центрах нет таких, кто бросил бы учебу. Организаторы заинтересованы, чтобы девочки продолжали обучение. Делается все для поддержания интереса к образованию, так как большинство учащихся живет в деревнях и хочет учиться дальше. Чувствуется напряженность и в других регионах, где люди тоже требуют открытия таких центров.

#### Как вы думаете, каков будет прогресс в провинции Пенджаб к 2015 году?

Грамотность среди женщин возрастет с сегодняшних 30 процентов, по меньшей мере, до 50 процентов. Мы создадим более благоприятную обстановку для учебы, что в особенности коснется девочек подросткового возраста. Все решит присутствие политической поддержки и признание грамотности одним из важнейших элементов борьбы с бедностью. ●

## Почему именно Десятилетие грамотности?

Для проведения программы Десятилетия грамотности ООН существует 990 миллионов причин: 877 миллионов неграмотных взрослых и 113 миллионов детей, не посещающих школу.

В заявлении Генеральной ассамблеи ООН о начале Десятилетия грамотности отмечается, что создание условий для получения образования необходимо для борьбы с бедностью, создания равных условий для мужчин и женщин, устойчивого развития. Именно этими полномочиями ООН наделило ЮНЕСКО как организатора Десятилетия грамотности.

В задачи программы входит: сокращение абсолютного числа неграмотных, в особенности среди женщин и жителей районов с высокой степенью грамотности в целом – особенно в Африке и Южной Азии; создание динамичных условий для распространения грамотности и видимого улучшения уровня жизни тех, кто принимает участие в этих программах.

Главная цель Десятилетия – дать право голоса тем, кто до сих пор был этого права лишен. Люди, не знающие грамоты, остаются за бортом общества. У них нет сильного лобби. За их права никто не борется.

→ по управлению дополнительным образованием. Эта система должна помочь сбору данных в сфере дополнительного образования, их обработке и анализу.

Многие страны предпринимают искренние усилия для того, чтобы население обучалось грамоте. Среди них – Ботсвана, Колумбия, Индия, Кения, Мозамбик, Намибия и Танзания. Однако даже в этих странах эффективность образовательных программ вызывает ряд вопросов.

### Насколько эффективны кампании по борьбе с неграмотностью?

«Такие кампании имеют и будут иметь успех в той мере, насколько у них есть поддержка общества. Ни одна инициатива не будет успешна, если нет тех, кто к этому успеху стремится», - говорит Бола. По его словам, успеха добились те программы, которые проводились в сообществах, где для реализации идей привлекаются широкие массы населения. Именно этим объясняется успех.

Одной из главных проблем подобных кампаний было отсутствие учебников. Жители некоторых регионов Индии, например, ограничивались надписями на стенах религиозных храмов (Шива). Во многих деревнях нет дорожных знаков, больниц, банков. «Нельзя говорить о грамоте, не создав для этого соответствующие условия. Это – нонсенс», - говорит Бола. «Если бы государство сделало все необходимое, люди автоматически бы научились грамоте. А там родилась бы и культура печати».

Сменится не одно поколение, пока будут созданы такие условия, - утверждает специалист по обучению грамоте профессор Дасвани. По его мнению, «чтобы сделать из неграмотной семьи грамотную, нужно смотреть на три поколения вперед».

Невероятных масштабов скачок требуется еще и для того, чтобы перейти от отсутствия печати к динамичной атмосфере печатного слова. Несмотря на сложность задачи, именно это является одной из целей Десятилетия грамотности ООН, которое начинается с 2003 года.

Некоторые из тех, кто не так давно научился читать и писать, решают проблему отсутствия учебников по-своему. Они сами создают такие учебники путем изложения истории своей собственной жизни, местных событий, истории своего народа. Такие тексты распространяются по округе.

Потребности других людей удовлетворяют передвижные библиотеки. Кроме того, недавно в Африке и Азии появились общественные центры, преследующие сразу несколько целей. В таких центрах можно прочесть газеты и выйти в Интернет, что привлекает студентов медицинских факультетов, фермеров и домохозяйек.

Что думает Годфройд из Руанды о подобных успехах? Возможно через несколько лет и он, подобно фермерам, которые посещают общественные центры в Уганде, сможет узнать рыночную стоимость производимого у себя на ферме товара с помощью Интернета. ●

## ИНТЕРВЬЮ

### Преграды на пути грамотности в Нигерии

Образование среди взрослых в Нигерии существовало еще в 11 веке. Каким же образом этой стране со 150-миллионным населением сегодня удастся решить проблему неграмотности? Интервью с Майклом Омолевой, экспертом по обучению грамоте и послом Нигерии в ЮНЕСКО.

#### Что делается в Нигерии для поддержания традиции образования среди взрослых?

По нашему мнению, знания служат инструментом наделения людей большими полномочиями и ответственностью. Однако женщины и жители сельской местности в большинстве случаев остаются за бортом. В 1971 году мы создали Национальный совет по образованию среди взрослых, который отвечает за то, чтобы образовательные программы соответствовали нуждам и требованиям учащихся. Когда этого нет, образование кажется бесполезной тратой времени, и люди отказываются участвовать в образовательных программах.

#### Каковы результаты 10-летней кампании по образованию?

Мы многого добились. При участии таких организаций, как ЮНЕСКО и Программа развития ООН, была создана единая структура – Национальная комиссия по всеобщей грамотности. Порадовали неправительственные организации, которые внесли свой независимый вклад. В рамках другой программы, начатой нами при участии Британского совета, мы создали центры изучения грамоты для женщин, занимающихся мелким бизнесом.

#### Каких достижений вы ожидаете от Десятилетия грамотности ООН?

Если бы люди осознали, насколько важно уметь читать и писать, и поняли, что без этого невозможно жить в современном мире – вот это было бы самым большим достижением программы ООН. Мы также надеемся на дальнейшее развитие идей программы «Образование для всех». Десятилетие грамотности ООН должно поддержать эти идеи посредством обеспечения грамотности среди конкретных социальных групп, ранее не имевших доступа к образованию. Это послужит вызовом глубинке, где местные власти, учителя и неправительственные организации не справляются с поставленными перед ними задачами. ●

## Точка зрения рядовых граждан в Африке

Специалисты по образованию и статистике надеются к концу нынешнего года разработать общенациональную программу ОДВ. А как живется тем, кто острее других ощущает нехватку образования?



UNESCO/Kehinde Osumrayi

В бедных африканских городах, как и в большей части стран юга Африки, люди живут по несколько человек в одной комнате. Учиться и делать домашнюю работу в таких условиях непросто. Для 60 процентов детей в Сенегале образование заканчивается уже в начальной школе. Только девять процентов детей среднего школьного возраста в Нигере посещают школу.

«Если мы хотим обеспечить успех программы всеобщего образования, надо позаботиться об учителях», - говорит один из учителей в Камеруне. «Чему я могу научить детей, если мне нечего есть?» «Что мне остается делать, если я получаю 50 тысяч камерунских франков (73 доллара США)?» - говорит преподаватель французского в Котону, который подрабатывает тем, что на выходных катает желающих по городу на своем мотоцикле.

В некоторых случаях образованию мешают идейные проблемы. «Если моя дочь пойдет в школу, она там чему-нибудь научится, и я не смогу ее контролировать», - говорит одна мать в Дакаре. «У меня есть мужчина, и это больше, чем все дипломы вместе взятые», - говорит Беатрис Мурорунквере, 24-летняя девушка из Руанды, которая отлично училась, пока в возрасте 14 лет не вышла замуж и не бросила школу. Родители отказываются посылать своих дочерей в школу еще и потому, что многие учителя вступают с девочками в половые отношения - в качестве платы за хорошие оценки.

Однако рост образования среди девочек налицо. В некоторых классах в школах Мадагаскара, Намибии и Ботсваны девочек больше, чем мальчиков.

Среди других проблем, препятствующих развитию образования - СПИД, гражданские конфликты, высокий прирост населения.

Каждые четыре из десяти детей школьного возраста, проживающих в Северной Африке, не ходят в школу. Высока степень неграмотности среди взрослого населения. И только немногие из тех, кто посещает учебные заведения, достигает начального уровня знаний и навыков. К таким выводам пришли сотрудники Института статистики ЮНЕСКО, опубликовавшие свои наблюдения в очередном отчете\*.

Но одно дело - статистика. А сколько жителей Африки на себе ощущает образовательный кризис? Большинство из них, особенно молодые люди, говорят, что образование просто необходимо. Программы по обеспечению грамотности в регионе сегодня проводятся по инициативе представителей гражданского общества, которые сняли эту ответственность с плеч органов власти. Распространение частных школ в разных странах свидетельствует о готовности родителей пойти на некоторые жертвы для того, чтобы дать образование своим детям.

Вместе с тем, бедность и необходимость посылать детей на заработки продолжают оставаться главными преградами для образования. Дети на улицах Дакара попрошайничают посреди бела дня, чтобы хоть как-то прокормиться. «Большинство родителей детей в нашей школе не знают грамоты, у них нет работы», - говорит заведующая школой в Дуале.

\* Копию отчета «Статистика по образованию 2001 - Региональный доклад о положении в Северной Африке» можно заказать, написав по адресу [uis.resource-centre@unesco.org](mailto:uis.resource-centre@unesco.org) или посетив страницу [www.unesco.org/statistics](http://www.unesco.org/statistics).

Источник: Syfia International

## Объединение сил в пользу ОДВ

Вполне естественно, что такое глобальное движение как всеобщее образование требует участия целого ряда заинтересованных лиц - в данном случае, правительств, агентств, занимающихся развитием, неправительственных организаций и гражданского общества. Каким образом такой большой группе партнеров удастся работать вместе, не дублируя друг друга и не оставляя пробелов?

Недавно разработанная Международная стратегия по осуществлению Дакарских рамок действий призывает к объединению сил. Данная Стратегия определяет сферу сотрудничества разных структур по пяти пунктам: планирование, финансирование, пропаганда и коммуникации, мониторинг и оценка, международная и региональная координация.

На уровне отдельной страны Стратегия рекомендует развитие многосторонних и двусторонних партнерских связей, в том числе и с неправительственными организациями.

Стратегия была разработана Международной рабочей группой, в состав которой вошли основные партнеры по программе ОДВ под руководством Джона Дэниела, заместителя Генерального директора ЮНЕСКО по вопросам образования.

Вопрос о том, каким образом эту стратегию можно применить на практике, будет обсуждаться на Третьей встрече рабочей группы по ОДВ в Штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 22 и 23 июля.

За печатным изданием обращайтесь в сектор ЮНЕСКО по образованию. Электронная версия на сайте [www.unesco.org/education/efa](http://www.unesco.org/education/efa).

Контакт: Ульрика Пепплер Бэрри, ЮНЕСКО Париж; E-mail: [u.peppler@unesco.org](mailto:u.peppler@unesco.org).

Более подробная информация - на сай



## 3 вопроса Кристоферу Колкло

Редактор Доклада по мониторингу ОДВ, второй выпуск которого будет опубликован в ноябре 2002 года

### 1 Какова тема второго Доклада о выполнении принятых в Дакаре решений?

В докладе этого года будет рассматриваться проблема образования для всех по шести основным пунктам (начальное образование, гендерный подход, качество образования, и т.д.). Там также будут представлены статистические данные по каждой стране и рассказано о правительственных инициативах, участии гражданского общества, работе Форумов ОДВ. Кроме этого, мы обсудим проблемы финансирования, роли международного сообщества и необходимости использования средств из-за рубежа.

### 2 Доклады о выполнении принятых в Дакаре решений называют еще и глобальными ежегодными отчетами по ОДВ. Что предполагается сделать, чтобы этот доклад стал более авторитетным?

Все зависит от ресурсов, которые будут привлечены и уровня экспертов, приглашенных для работы над ним. Несмотря на то, что координация осуществляется Штаб-квартирой ЮНЕСКО в Париже, люди, задействованные в подготовке до-

клада, составляют независимый авторский коллектив во главе с международной редакционной коллегией. Это результат совместной работы многих организаций и структур. Важной целью международного сообщества остается сохранение независимости при подготовке этого Доклада.

### 3 Откуда Вы получаете данные, используемые в Докладе?

Многие показатели мы берем из ежегодных статистических исследований, проводимых Институтом статистики ЮНЕСКО. Но мы получаем информацию и из других источников. Например, сведения о необходимой помощи предоставляются Организацией экономического сотрудничества и развития и Всемирным банком. Также используются данные о планировании ОДВ из национальных источников в различных странах. Мы не можем игнорировать тот факт, что на сегодняшний день не создана инфраструктура для эффективной работы над Докладом. Данные, собранные в ходе исследования, публикуются с большим опозданием. К сожалению, зачастую нам приходится работать с данными 2-3 летней давности. Такова суровая реальность.

## Международный калейдоскоп

→ Недавняя инициатива Всемирного Банка по привлечению средств для оказания содействия группе, состоящей из 23 стран, стремящихся обеспечить всеобщее начальное образование, нашла широкую поддержку у организаций и лиц, занимающихся международным развитием.

→ Институт ЮНЕСКО по статистике организовал 10 региональных семинаров по статистике в сфере образования. Они прошли в марте-июне 2002 года. В семинарах приняло участие несколько сот экспертов из министерств образования разных стран.

→ В начале июня 2002 г. в Осло состоялась встреча министров образования и международного развития скандинавских стран. Они обсудили роль образования в сотрудничестве и экономическом развитии государств, а также вопросы по координации совместных усилий.

→ Подписав 3 мая 2002 г. Меморандум о взаимопонимании, африканские региональные представительства Программы развития ООН (ПРООН), ЮНЕСКО, Фонда ООН в области народонаселения, ЮНИСЕФ, Всемирной программы по продовольствию и Всемирного Банка пришли к единому соглашению о привлечении технических и финансовых средств в поддержку кампании ОДВ на африканском континенте.

→ В апреле под руководством Бюро ЮНЕСКО в Дакаре был основан Африканский региональный форум по проблемам ОДВ. Уже проведены три субрегиональные встречи по обмену информацией и разработке новых методов поддержки команд, которые отвечают за подготовку национальных планов действий по образованию для всех.

→ В Латинской Америке и странах Карибского бассейна прошли учебные семинары по национальному планированию ОДВ. В апреле на региональном заседании по вопросам ОДВ в Латинской Америке была создана субрегиональная координационная структура под руководством бюро ЮНЕСКО в Сантьяго. Бюро ЮНЕСКО в Кингстоне сейчас занято разработкой подобного механизма для стран Карибского бассейна.

## Неделя «Образование для всех» отмечается по всему миру

Тысячи людей более чем в 90 странах мира приняли участие в ежегодной Неделе ОДВ, напомнившей об обещании мирового сообщества на Всемирном форуме по образованию (Дакар, апрель 2000 года) обеспечить всеобщее образование к 2015 году. В этом году Неделя образования отмечалась с 22 по 26 апреля.

В празднование были вовлечены учителя, студенты, родители, представители гражданского общества и международные организации. ЮНЕСКО совместно с Глобальной кампанией за образование организовало Всемирный детский конкурс рисунка на тему «Кем я хочу стать, когда вырасту». Массовые шествия и марши прошли во многих городах, в том числе в Вашингтоне, Джакарте, Дели, Котону, Дакке и Йоханнесбурге. В разных городах и селах были организованы семинары,

уличные театральные представления, пресс-конференции, футбольные матчи, теледебаты, встречи для парламентариев и радио-мосты.

«Неделя ОДВ набирает обороты», - говорит Абиманью Синх, главный менеджер отдела по выполнению задач, поставленных на конференции ЮНЕСКО в Дакаре. «В этом году меня порадовала мобилизация сил и средств, но в следующем году все должно быть еще лучше».

Мы предлагаем Вам посетить веб-сайт ОДВ в Интернете [www.unesco.org/education/efa](http://www.unesco.org/education/efa). Здесь Вы сможете найти дополнительную информацию о Неделе образования для всех, а также послать знакомым открытку с описанием одной из шести целей ОДВ, которые были сформулированы на Всемирном Форуме по образованию в Дакаре.

## Знания о работорговле

Как рассказать о десятках миллионов африканцев, которые были перевезены через Атлантический океан и проданы в рабство?

Новое образовательное издание для учителей «Путешествия невольников» – второй том трилогии, которая рассказывает об истории Трансатлантической работорговли. Созданное в рамках сети ассоциированных школ ЮНЕСКО специально для образовательного проекта «Путь работорговли» это издание предоставляет объективную информацию для того, чтобы учителя имели представление о различных точках зрения на историю. Координаторы проекта в каждой из стран положительно отреагировали на появление нового издания. «Это именно то, чего мы все ожидали», – говорит один из координаторов.

«Путешествия невольников» следует за публикацией первого тома трилогии «Голоса невольников», которое уже распространено в школах, принимающих участие в проекте, в Африке, Северной и Южной Америке и Европе. Готовится публикация третьего тома трилогии «Взгляды невольников».

Контакт: Элизабет Кавашки или Жан О'Сулливан, ЮНЕСКО, Париж. E-mails: e.khawajkie@unesco.org; j.osullivan@unesco.org.

## Образование в рабочий мир

Высокое качество технического и профессионального образования, его соответствие требованиям общества и экономическая эффективность (программа TVET) являются целью Меж-



дународного центра ЮНЕСКО-ЮНЕВОК, официально открывшегося 8 апреля в Бонне. Центр будет заниматься вопросами обмена информацией и международного сотрудничества.

Ценность такого Международного центра признается уже сегодня. «Повышая образование работающих людей, мы тем самым помогаем им зарабатывать больше и предоставляем им возможность выбора. Мы также содействуем борьбе с бедностью и наделяем полномочиями тех, у кого в любой другой ситуации такой возможности не было бы», – говорит директор центра Руперт Маклин.

Одно из последних начинаний центра – развитие сотрудничества между 14 странами Южноафриканского сообщества по развитию (SADC) в рамках программы TVET. Это сотрудничество имеет форму проекта по управлению системой обмена информацией в области образования и проведению тренинга, способствующих обмену политическими документами, планами, проектами, материалами по повышению квалификации учителей, программами курсов лекций и оценками между странами. Тренинг также будет обеспечиваться командами на местах.

Контакт: Руперт Маклин и Ганс Кроннер, ЮНЕСКО-ЮНЕВОК. E-mails: r.macleane@unevoc.de; h.kronner@unevoc.de.

## Как это решается в Латинской Америке

В 1998 году Лаборатория Латинской Америки по оценке и качеству образования при Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго провело тестирование учащихся третьего и четвертого класса по математике и испанскому языку. Сейчас Лаборатория готовит второе подобное тестирование, чтобы убедиться, изменился ли уровень знаний школьников за этот промежуток времени.

При поддержке Всемирного Банка Лаборатория также проведет тестирование среди третьеклассников и в Центральной Америке. Результаты станут известны к концу 2002 года.

Контакт: Хуан Энрике Фромел, ЮНЕСКО, Сантьяго  
E-mail: jfroemel@unesco.cl.

## Оазис мечтаний

Удивительное место – деревня Нева-Шалом (так она называется на иврите), или Вахат-аль-Салам (на арабском языке) в Израиле. Здесь в начальной школе вместе учатся еврейские и

арабские дети, а подростки из Израиля и Палестины вместе с учителями посещают курсы в рамках программы по разрешению конфликтов «Школа за мир». Эта начальная школа – одна из 7 тысяч подобных школ, которые принадлежат к Проекту сети Ассоциированных школ ЮНЕСКО.

Евреи и палестинцы создали в деревне сообщество, которое стремится к мирному сосуществованию и, в то же время, поддержанию своей собственной культуры и языка.

Об этом эксперименте рассказывается в книге «Оазис мечтаний: Обучать и учиться миру в еврейско-палестинской деревне в Израиле». Книга основана на исследовании, которое на протяжении 9 лет вела профессор Грэйс Фюрвергер, и выражает надежду на мирную жизнь в условиях кровопролитного конфликта

Книгу можно заказать в компании Routledge Falmer (США) по адресу: 7625 Empire Drive, Florence, KY, U.S. 41042-2919.  
Fax: 1 800 248 47 24.

## Молодые люди: потребление и ответственность

Говорят, что если бы весь мир обладал такими потребительскими способностями, какими обладает развитая его часть, нам понадобились бы еще четыре планеты под названием Земля. А так как половину мирового населения составляют молодые люди до 20 лет, их потребительские привычки являются ключевыми для будущего планеты.

ЮНЕСКО и Программа по защите окружающей среды ООН (UNEP) недавно опубликовали «Пособие по ответственному потреблению», которое дает молодым людям полезные советы по устойчивому потреблению. Среди вопросов, которые обсуждаются в пособии, – продовольственный кризис, автомобиль как часть жизни, массовый туризм, переработанная энергия, климатические изменения, тестирование на животных и использование детского труда.

«Пособие по ответственному потреблению» опубликовано в рамках проекта «Молодежный обмен», начатого вследствие проведенного ЮНЕСКО и Программой по защите окружающей среды ООН опросом о потребительских привычках 10 тысяч молодых людей в 24 странах.

Контакт: Джулия Хейсс, ЮНЕСКО Париж.  
E-mail: j.heiss@unesco.org.  
Web: www.youthxchange.net.

## Ассоциация по руководству и консультированию

Многие учителя не обучены навыкам, которые позволили бы им давать советы и помогать молодым людям в решении проблем, возникающих в подростковом возрасте. В связи с этим в апреле в Найроби была создана Ассоциация по руководству и консультированию. В ее задачи входит профессиональная подготовка преподавателей, сталкивающихся с подростковыми проблемами, а также содействие в сотрудничестве с международными партнерами. Программа управления, консультирования и молодежного развития, созданная ЮНЕСКО в странах Африки в апреле 1994 года, призвана оказывать ряд услуг в этой сфере детям и молодежи. На сегодняшний день программу обучения прошли 8 тысяч человек в 27 африканских странах. Сейчас встал вопрос о предоставлении подобных услуг через Интернет.

Контакт: Уинсом Гордон, ЮНЕСКО, Париж.  
E-mail: [w.gordon@unesco.org](mailto:w.gordon@unesco.org).

## Уход за детьми в раннем возрасте

В марте 2002 года ЮНЕСКО начала серию статей на тему ухода за детьми в раннем возрасте и вопросам поддержки семьи. Эти статьи дают практическую информацию о существующих подходах и критически анализируют ряд социальных решений проблемы.

Статьи предназначены для информирования лиц, занимающихся разработкой социальных программ в этой области, а также для поддержания диалога между заинтересованными сторонами. С помощью статей они получают возможность принимать правильные решения, связанные с уходом за детьми в раннем возрасте и исходящие из того, что нужно ребенку для полноценного развития.

Недавно вышел третий выпуск серии, посвященный реформе в сфере ухода за детьми в Швеции.

В выпусках, опубликованных ранее, обсуждались разные подходы по уходу за детьми в раннем возрасте, развитию и образованию.

Контакт: Су-Хьянг Чой, ЮНЕСКО, Париж.  
E-mail: [sh.choi@unesco.org](mailto:sh.choi@unesco.org).

### ИЮЛЬ

#### 1-3

**Форум по вопросам перспектив высшего образования в развивающихся странах,** ЮНЕСКО, Париж. • Контакт: [m.patru@unesco.org](mailto:m.patru@unesco.org).

#### 22-23

**3-е заседание Рабочей группы по образованию для всех,** ЮНЕСКО, Париж.  
Контакт: [u.peppler@unesco.org](mailto:u.peppler@unesco.org).

#### 23-24

**Заседание редакционной коллегии Доклада о выполнении принятых в Дакаре решений.** ЮНЕСКО, Париж. • Контакт: [u.peppler@unesco.org](mailto:u.peppler@unesco.org).

### АВГУСТ

#### 1-2

**Улучшения и инновации в научном образовании в Латинской Америке и странах Карибского бассейна.** Сантьяго, Чили. • Контакт: [bmacedo@unesco.cl](mailto:bmacedo@unesco.cl).

#### 5-6

**Заседание заместителей министров образования стран Латинской Америки,** организованное Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго, Чили. • Контакт: [machado@unesco.cl](mailto:machado@unesco.cl).

#### 26 августа – 4 сентября

**Всемирный съезд по вопросам устойчивого развития,** организованный ООН. Йоханнесбург, Южноафриканская республика. • Контакт в ЮНЕСКО: [v.chinapah@unesco.org](mailto:v.chinapah@unesco.org).

### СЕНТЯБРЬ

#### 8

**Международный день грамотности** (в этом году отмечается 9 и 10 сентября)  
Контакт: [n.aksornkool@unesco.org](mailto:n.aksornkool@unesco.org).

### ОКТАБРЬ

#### 1-2

**Международная конференция по образованию для всех: на пути к равенству, качеству, доступности в грамотности,** организованная Университетом Кебангсаан, Малайзия, Национальной комиссией Малайзии по делам ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ-Малайзия и Бюро ЮНЕСКО в Джакарте. Путраджая, Селангор, Малайзия.  
Контакт: [fhaq@ukm.my](mailto:fhaq@ukm.my).

#### 5

**Всемирный день учителя**  
Контакт: [r.halperin@unesco.org](mailto:r.halperin@unesco.org).

#### 17-18

**Глобальный форум по проблемам достижения международного уровня качества образования, аккредитации и признания квалификации.** ЮНЕСКО, Париж. • Контакт: [s.uvalic-trumbic@unesco.org](mailto:s.uvalic-trumbic@unesco.org).

#### 30 октября – 2 ноября

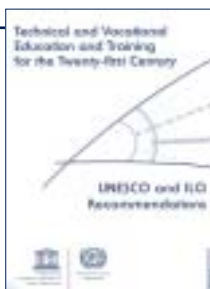
**Международный субрегиональный семинар по информационным и коммуникационным технологиям для обучения учителей в Центральной и Восточной Европе.** Киев, Украина. • Контакт: [m.patru@unesco.org](mailto:m.patru@unesco.org).



● **«Финансирование среднего образования в развивающихся странах: стратегии устойчивого развития».** Кит Люин и Франсуа Кайллодс. Согласно этому анализу, ряд развивающихся стран может столкнуться с острыми проблемами в финансировании расширения программ среднего образования, если не будут изменены нынешние структуры оплаты. В книге указаны некоторые варианты финансирования. Имеется в издательском отделе ЮНЕСКО. 370 страниц, 19,82 евро\*.

● **«Рекомендации Международной организации труда и ЮНЕСКО 1966 года о статусе учителей. Что это? Кто должен этим пользоваться?»** Брошюра из 8 страниц, опубликованная совместно ЮНЕСКО и Международной организацией труда для популяризации знаний и использованию единственного международного нормативного инструмента по правам и ответственности учителей, которых в мире насчитывается 60 миллионов.

● **«Техническое и профессиональное образование и тренинг в двадцать первом веке: рекомендации ЮНЕСКО и Международной организации труда».** В этом буклете из 68 страниц предоставлены два программных заявления ЮНЕСКО и Всемирной организации труда. ЮНЕСКО затрагивает проблему технического и профессионального образования, а в центре внимания Международной организации труда – такие вопросы, как профессиональный тренинг с целью получения работы, нормальная работа и социальное обеспечение работающих людей.



● **«Использование системы оценки для улучшения качества образования»** Томаса Келлагана и Винсента Гринья. Национальная и международная оценка дает возможность узнать, получают ли учащиеся школ необходимые знания и навыки. В этом буклете описываются модели и назначение системы оценки на национальном уровне, и то, как информация, полученная путем оценивания, используется в разных странах. (Основы планирования в сфере образования, 71, ИЕР). Имеется в издательском отделе ЮНЕСКО. 98 страниц, 12,20 евро\*.

● **«Книга: видеоизмененный мир»**, редактор Эдуардо Портелла. В этом издании анализируется роль книг в разных частях света и задается вопрос о дальнейшем предназначении книги. Исчезнет ли книга, растворившись во всемирной паутине, или найдет в себе новые силы? Семнадцать авторов – специалистов по истории искусства, философов, психоаналитиков, публицистов и карикатуристов – внесли свой вклад в создание этой книги. Имеется в издательском отделе ЮНЕСКО, 188 страниц, 21,34 евро\*.

● **«Образование на протяжении всей жизни: вызов XXI веку».** В этой книге отражены главные вопросы, которые обсуждались на конференции в Лиссабоне в 1999 году, состоявшейся вслед за публикацией доклада «Образование: сокрытое сокровище», подготовленного Международной комиссией по образованию в 21 веке. Имеется в издательском отделе ЮНЕСКО, 160 страниц, 14 евро\*.

● **«Элементарные знания информационных и коммуникационных технологий в обучении учителей».** Этот буклет

на 76 страницах разъясняет основные возможности использования информационных и коммуникационных технологий в обучении учителей. Один из четко сформулированных выводов—это то, что при применении новых технологий в сфере преподавания и обучения, ведущая роль должна принадлежать педагогике, а не технологиям. Обращаться в Институт информационных технологий в образовании. E-mail: info@iite.ru; www.iite.ru. \$20.

● **«Методическое пособие для учителей: использование открытого и заочного образования».** Министерства образования и институты повышения квалификации педагогов и работников образования буквально ежедневно вынуждены сталкиваться с необходимостью расширения программы образования учителей посредством открытого и заочного обучения. Насколько это эффективно? Какие для этого требуются технологии? Какие нужны средства? Ответы на эти вопросы даются на страницах буклета.

● **«Пособие по консультированию в выборе карьеры: практический справочник для развития, выполнения и оценки консультативных услуг по выбору карьеры в сфере высшего образования».** Это практический справочник для учреждений высшего образования, которые намерены начать или улучшить свою программу предоставления студентам консультативных услуг по выбору карьеры. (UNESCO doc. ED-2002/WS/09).

● **«Группа высокого уровня по образованию для всех».** Этот документ отражает итоги первого заседания группы высокого уровня по ОДВ (ЮНЕСКО, Париж, 29-30 октября 2001 года). (UNESCO doc. ED-2002/WS/7).

● **«Заседание международных экспертов по общему среднему образованию в 21 веке: тенденции, задачи и приоритеты».** Пекин, 21-25 мая 2001 года. Итоговый доклад. (UNESCO doc. ED-2001/WS/38).

● **«Гендерное равенство в системе общего образования в Латинской Америке и странах Карибского бассейна»** дает обзор гендерных проблем в системе общего образования в регионе и призывает к целевому подходу по отношению к конкретным группам населения. Имеется на английском и испанском языках.

● **ПЕДДРО** (информационный бюллетень проекта ПЕДДРО по профилактике наркотической зависимости средствами образования, основанный ЮНЕСКО совместно с Европейской Комиссией и Объединенной программой ООН по ВИЧ/СПИДу (UNAIDS)). В этом специальном выпуске освещена проблема употребления наркотиков, а также проблема эпидемии СПИДа. Здесь анализируется, кроме прочего, чрезвычайное положение, сложившееся в Восточной Европе и Азии, а также вопросы профилактического образования для наркоманов.



За исключением особо оговоренных случаев все публикации предоставляются Сектором образования Службы документации и информации ЮНЕСКО бесплатно. E-mail: oai@unesco.org.

\* Чтобы произвести заказ материалов издательского отдела ЮНЕСКО, обращайтесь: <http://upo.unesco.org/default.asp>

«Образование сегодня» - ежеквартальный информационный бюллетень о тенденциях и инновациях в области образования, о ведущейся во всем мире работе по обеспечению образования для всех и о деятельности ЮНЕСКО в области образования. Публикуется сектором ЮНЕСКО по вопросам образования на арабском, китайском, английском, французском, испанском и русском языках. Все статьи не охраняются законом и могут свободно воспроизводиться с разрешением издания.

Редакторы: Анн Мюллер и Тереза Муртаг. Редактор русского издания: Лейла Лазгиева. Помощник редакторов: Джейн Маршал. Ассистент: Мартин Кайзер. Дизайн: «Пайлот Корпорейт». Макет: Силвайн Байенс. Фотографии (обложка): ЮНЕСКО/Доминик Рогер, П. Уэйлс; А. Компанийчеко.

**Образование сегодня, Исполнительный офис, Сектор образования ЮНЕСКО по вопросам образования**  
7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 France  
Тел.: +33 1 45 68 21 27 • Факс: +33 1 45 68 56 26/27 • e-mail: t.murtagh@unesco.org  
Более подробная информация: [www.unesco.org/education](http://www.unesco.org/education)

**Бюро ЮНЕСКО в Москве, 119034, Москва, Большой Левшинский переулок, 15/28, строение 2**  
Тел.: +7 095 202 80 97 • Факс: +7 095 202 05 68 • e-mail: moscow@unesco.org